



KUDEAKETA TXOSTENA - HERRITARRAK

INFORME DE GESTIÓN - CIUDADANÍA

Epealdia / Período: **MAIATZA 2020** / MAYO 2020





1.- JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Informazioa, baliospen, diagnostiko eta orientabide zerbitzua eskeini / Prestar el servicio de Información, valoración, diagnóstico y orientación	Administrazio aldean arreta emandako pertsona kopurua / Personas atendidas en la zona de Administración	Pertsona kopurua/ N° personas: (E-M / G-H) : segurtasun neurriak direla eta ezin izan da zenbatu azpisailera etorritako pertsona kopurua..
	Gizarte laguntzaileekin hitzorduak eman / Gestión de citas con trabajadoras sociales	Hitzordu kopurua / N° de citas: 547
	Eskaerak jaso, baloratu eta orientazioa eman / Recepción de las solicitudes, valoración y/o la orientación	Bisita kopurua / N° de visitas: 5
		Urgentzizko hitzorduak / Citas urgentes: 99
Etxez etxeko Laguntza zerbitzua eskeini / Prestar el Servicio de Ayuda a Domicilio	Arquisocial kanpoko enpresakin goizeko 7tatik 22ak bitartean ematen den zerbitzua koordinatu / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece de 7 a 22 horas a través de la empresa externa Arquisocial.	Oraindik ez dira ordu kopuruak eta emandako zerbitzuak zenbatu / Aún no se han contabilizado el número de horas y los servicios prestados
	Udaletxeko 19 etxeko laguntzaileen bidez 9tatik 13tara ematen den zerbitzua koordinatu / Coordinar el servicio de ayuda a domicilio que se ofrece a través de las 19 auxiliares domiciliarias municipales que trabajan de 9 a 13h	
Egoera ekonomiko eskasean dauden Errenteriako familiei diruz lagundu / Tramitar ayudas económicas a aquellas personas o familias en dificultad económica.	Gizarte Larrialdietarako dirulaguntza eskaerak jaso eta baloratu / Recoger y valorar solicitudes de ayuda de emergencia social	Hilabetean onartutako eskaerak / Solicitudes decretadas en el mes: 665
	Bakarkako udal dirulaguntza bereziak jaso, baloratu eta tramitatu / Recoger, valorar y resolver las solicitudes de ayudas especiales	Eskaera kopurua / N° de Solicitudes: 138



<p>Zailtasun egoeran dagoen Haurtzaro eta nerabeen arreta / Atención a la infancia y adolescencia en dificultad</p>	<p>Expediente irekiak / Expedientes activos</p>	<p>Jakinarazpenak / Notificación: 4</p> <p>Azterketak / Investigación : 8</p> <p>Kasu plana / Plan de caso: 1</p> <p>EZIA balorazioa / Valoración EZIA : 2</p> <p>Eskuhartze hezitzailea edo/eta terapeutikoa / Intervención educativa y/o terapéutica : 68</p> <p>-Udalekoak / Municipal: 18 Aldundikoak/ Foral: 50</p> <p>Hasierako azterketa / Pre-investigación: 102</p> <p>Jarraipena / Seguimiento: 75</p> <p>EEL / SAD : 1</p> <p>GUZTIRA / TOTAL : 261</p>
	<p>Maiatzan Haurtzaroko udal gizarte laguntzaileek lan egin duten familia kopurua eta egindako ekintza kopurua / Nº de familias con las que las Trabajadoras Sociales han intervenido en mayo y nº de acciones realizadas.</p>	<p>Familia kopa / Nº de Familias: 96</p> <p>Egindako ekintzak / Nº de acciones: 728</p>
<p>Oinarrizko arreta zerbitzua: bazterkeria, genero indarkeria, helbarritasun egoerak,... / Programa de atención de base: exclusión social, violencia género, discapacidad,...</p>	<p>Expediente irekiak / Expedientes activos</p>	<p>Gizarte laguntzaileen interbentzioan dauden pertsona kopurua/ Personas en <u>intervención</u> con trabajadoras sociales: 248 (138 E-M / 110 G-H)</p> <p>Gizarte laguntzailearekin jarraipenean dauden pertsona kopurua/ Personas en <u>seguimiento</u> con trabajadoras sociales: 66 (26 E-M / 40 G-H)</p>



		<p>Bazterkeria egoeran daudenentzako Pausoz-Pauso egitasmoa / Programa pausoz pausoz para personas en situación de exclusión social: Jarraipen telefonikoa/ Seguimiento telefónico: 35 (15 E-M / 10 G-H)</p>
		<p>7 egunetako gaztelutxotik pasa den pertsona kopurua / N° de personas en Gaztelutxo 7 días: 0 (E-M / G-H)</p>
		<p>COVID-19 eraginez irekitzen den Belabaratx gaueko eta eguneko zentroa / Centro nocturno y diurno Belabaratx. abierto por COVID por COVID-19 : 12 (1 E-M / 11 G-H)</p>
		<p>Gaztelutxon estantzia berezian dagoen pertsona kopurua/ N° de personas en Gaztelutxo estancia especial: 9 (1 E-M / 8 G-H)</p>
		<p>Udal etxebizitzan denboraldi baterako dagoen pertsona kopurua / N° de personas en Vivienda de alojamiento temporal: 5 familia / familias.</p>
		<p>Laguntza zerbitzuaren bidez laguntza jasoduten pertsona kopurua / N° de personas en servicio de acompañamiento 0 (E-M / G- M)</p>
		<p>Elkargune tailerlean partehartzaile kopurua / N° de personas participantes en el taller Elkargune: 11 G-H</p>
		<p>Joskintza tailerlean partehartzaile kopurua/N°</p>



		de personas participantes en el taller Joskintza: 0 (E-M / G-H)
--	--	---

KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultado
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	Kultur aniztasunaren nazioarteko eguna “Erreterian 11 kolore”/ Día Internacional de la diversidad cultural “ Erreterian 11 kolore” ikus hemen	Parte hartu duten pertsona kopurua / Nº de personas participantes: 80 (44 E-M / 36 G-H)

BERDINTASUNA / IGUALDAD

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Ahalduntze pertsonala eta soziala bultzatzea. Emakumeen Ahalduntzea / Promoción del empoderamiento personal y social. Empoderamiento de las mujeres.	Orientabide juridikoa · Orientación jurídica	Parte-hartzaile kopurua / Nº Participantes: 4 E-M Zita kopurua / Nº de citas: 4
	Norbanakoaren jabekuntzarako gunea · Espacio de agenciamiento individual	Parte-hartzaile kopurua / Nº Participantes: 10 E-M



		Zita kopurua / N° de citas: 16
Gobernu Ona / Buen Gobierno	Berdintasunerako Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Igualdad	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: 7 E-M

UDALTZAINGOA / POLICIA LOCAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Segurtasuneko administrazio orokorra. Udaltzaingoa / Administración general de la Seguridad. Policía Local	Herritarren segurtasuna (orokorrean) / Seguridad Ciudadana (En general)	403
	Salaketen kopurua / N° de denuncias:	18
	Pertsonekin lotura dituen gorabeherak / N° de incidentes con personas:	62
	Herritarren segurtasunarekin lotura dituen gorabeherak / N° de incidentes de seguridad ciudadana:	247
	Trafikoa / Tráfico	
	Trafikoarekin lotura dituen gorabeherak / N° de incidencias con afecciones al tráfico:	252
	Kontrol kopurua / N° de controles:	1
	Trafiko arau kopurua / N° de regulaciones:	230
	Istripu kopurua / N° de accidentes :	21(10)
	Arrapatze kopurua / N° de atropellos:	2
	Ordenantzak (Parte hartze kopurua) / Ordenanzas (N° de intervenciones)	188
	Animaliak / Animales:	35
	Obrak / Obras:	5
Saltokiak / Establecimientos:	21	



	Zaratak / Ruidos:	60
	Salmenta / Venta:	9
	Herri Jabaria / Espacio público:	30
	Hondakin solidoak / Residuos sólidos:	28
	Administrazioa / Administración	Sarrerak / Entradas: 210 Irteerak / Salidas 61
	Hartutako animalien kopurua / N° animales albergados:	9
	Galdutako objetoak / Objetos perdidos:	59
	Formakuntza / Formación:	0
Babes Zibia / Protección Civil	Agrupazio Taldea / Agrupación de Voluntarios	
	Boluntario kopurua / N° de voluntariado:	98
	Parte-hartze kopurua / N° de intervenciones:	1 (588 ordu)
	Formakuntza / Formación:	0

HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p>Covid-19aren eraginez Errenteriako 0-12 urte bitarteko haurrentzat proposamen ezberdinak etxetik egin ahal izateko/ Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 12 años y sus familias para realizar desde casa, debido al Covid-19</p>	<p>Familia Gunea eta Udal Ziber Ludoteka-ludo astekaria</p>	<p>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: Datu zehatzik gabe / Sin datos concretos.</p>



Errenteriako 6-12 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/ Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 0 y 8 años.	Familian Jolasean: (Programa bertan behera)	
UDAKO OPORRAK aisialdi hezitzailea eskaintzea / Oferta de tiempo libre educativo UDAKO OPORRAK	IZEN-EMATEAK / Inscripciones : (Udako Oporrak programa bertan behera)	
	- TXIKIAK / UDALEKUAK	(E-M / G-H)
	- KANPAMENDUAK	(E-M / G-H)
Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu / Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.	Kuadrillategi: Web orriaren bitartez, instagram aplikazioan informazioa jaso (ia ez dago informaziorik instagram-en)	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: Datu zehatzik gabe / Sin datos concretos
13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea / Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo	GAZTELEKUAK/ GAZTELEKUS Web orriaren bitartez, instagram aplikazioan informazioa jaso	Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes: Datu zehatzik gabe / Sin datos concretos



UDAL HIZKUNTZA POLITIKA / POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Sentsibilizazioa/ Sensibilización	Errenta aitopena euskaraz egiteko kanpaina / Campaña para promover la declaración de la renta en euskera	
	Gurasoei zuzendutako irrati tarteak (haurren eredu izan daitezzen). Gipuzkoako hainbat udalekin batera Maiatzaren 12tik ekainaren 3ra. / Campaña en la radio dirigida a padres y madres. Campaña realizada junto con varios municipios de Gipuzkoa. Del 12 de mayo al 3 de junio.	
	Euskaraldiaren herri batzarra maiatzaren 28an / Reunión de la comisión municipal para la gestión de Euskaraldia.	Parte-hartzaile kopurua/Nº participantes: 12
	Madalen sariak. Epaimahaiaren erabakia hartu da. / Madalen sariak. El jurado decide los y las premiadas	
	Bakarrizketa lehiaketa. Epaimahaiak sarituak erabaki ditu. / Concurso de monólogos. El jurado decide los y las premiadas.	

KULTURA / CULTURA

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
-------------------	--------------------	---------------------



<p>Herri mailako kultur gintza sustatzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea / Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</p>	<p>Herri mailako kultur ekimenak antolatzea / Producción cultural popular</p>	<p>Ohiko dirulaguntzak. Eragileek antolatutako ekimen kopurua / Subvenciones ordinarias. Nº de actividades organizadas por agentes: 0</p> <p>Eragileekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con agentes: 0</p> <p>Dirulaguntza zuzenen bitartez eragileak antolatutako ekintza edo programa kopurua / Nº de actividades o programas organizadas por agentes mediante subvenciones directas: 0</p>
	<p>Madalenak / Madalenas</p>	<p>Jaiak Madalenak. Jai batzordeak egindako bilera kopurua / Fiestas Madalenas. Nº de reuniones de la comisión de fiestas: 1</p> <p>Madalenetako batzordean parte hartu zuten kide kopurua / Nº de participantes en la comisión de Madalenas: 33 (14 E -M / 19 G - H)</p>
	<p>Aretoen erabilera / Utilización de las salas</p>	<p>Aretoen erabilera. Eragileek udal aretoak erabiltzeko egindako eskaera kopurua / Utilización de las salas. Nº de solicitudes de uso de las salas municipales por agentes (Xenpelar, Reina eta JL Caso): 1</p>
	<p>Atlantikaldia</p>	<p>Atlantikaldia. Eragileekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con agentes:</p>
<p>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo</p>	<p>Erakusketak / Exposiciones</p>	<p>Erakusketa kopurua / Nº de exposiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 0 - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 0
	<p>Atlantikaldia</p>	<p>Atlantikaldia. Ostalariekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con hostelería: 0</p>



<p>culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Atlantikaldia. Merkatariekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con comerciantes: 0</p> <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Ikuskizun kopurua guztira. Programación de Artes Escénicas y Música. Nº espectáculos en total:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 0 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos de teatro: 0</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 0 - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes:
<p>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haurrentzako ikuskizun kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos infantiles: 0</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento: 0
<p>Arte eszenikoak eta musika publiko orokorrari gerturatu eta ulertu eta baloratzeko erremintak eskeini / Acercar las Artes escénicas y la música al público en general y facilitar herramientas para su comprensión y valoración</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de teatro: 0</p> <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de danza: 0</p> <p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haur eta gazteen mediaziorako ekintza kopurua / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación juvenil e infantil: 0</p>



		Antzerki tailerrak. Tailer monografiko kopurua / Talleres de teatro. Nº de talleres monográficos: 0
Herritarroi kulturarako sarbidea erraztea / Facilitar el acercamiento de los ciudadanos y ciudadanas a la cultura	Komunikazioa / Comunicación	Komunikazioa. Hedatutako buletin kopurua / Comunicación. Nº de boletines difundidos: 0
		Komunikazioa. Hedatutako buletin hartzailer kopurua / Comunicación. Nº de personas que reciben los boletines difundidos: 2.800
		Komunikazioa. Kultura txartelaren bazkide kopurua / Comunicación. Nº de socios y socias de la tarjeta de Cultura: 3. 531
Herriko ondarearen transmisioa eta garapena / Transmisión y desarrollo del patrimonio municipal	Museoak / Museos	Museoak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Museos. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: 0
	Erakusketak / Exposiciones	Erakusketak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Exposiciones. Nº de visitantes. Mujeres/Hombres: 0
Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.	Egonaldiak / Residencias	Egonaldiak. Egonaldi Kopurua / Residencias. Nº de residencias: 0
	Erakusketak / Exposiciones	Erakusketak. Irekiera egun kopurua / Exposiciones. Nº de días de apertura: 0
	Museoak / Museos	Museoak. Irekiera egun kopurua / Museos. Nº de días de apertura: 0
		Museoak. Bisita gidatu kopurua / Museos. Nº de visitas guiadas: 0
	Udaletik haratagoko proiektuak / Proyectos supramunicipales	Sareak sortu. Herritik kanpoko erakundeekin bilera kopurua. / Crear redes. Nº de reuniones con entidades extramunicipales:
Arte eszeniko eta musika programazioa / Programación de Artes Escénicas y Música	Arte eszeniko eta musika programazioa. Publiko kopurua. / Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectadores: - Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento:	



		10.813 (K. Labea ikustaldiak) - Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes: 0
--	--	--

LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
HELDUAK / Adultos Irakurketa sustatzea / Promoción de la lectura Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa egitea / Cultura y Promoción de la lectura., evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas. Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables Euskara bultzatzea / Inculcar el uso del euskera.	Literatur solasaldiak (4 saio) / Tertulias literarias (4 sesiones) Online (jitsi)	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 26 (21 E-M / 5 G-H)
	Irakurketa erraza (0 saio) / Lectura fácil (0 sesiones)	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes:
	Hitzaldiak (saio 2) / Charlas (2 sesiones) Online	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 20 (18 E-M / 2 G-H)
	Deseskalada kanpaina / Campaña de desescalada Sare Sozialaren arreta + telefonoa / Atención en Redes Sociales + telefónica	Gutunak bidalketa / Envío de cartas 316 122 erantzunak / respuestas
HAURRAK / Infantil Euskal literatura sustatzea / Promocionar la literatura vasca Liburutegia ezagutzea / Conocer la biblioteca	Irakurketa klubak 3-5 urte (4 saio) / Club de lectura 3-5 años (4 sesiones)	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 24 (13 E-M / 11 G-H)
	Irakurketa klubak 6-8 urte (4 saio) / Club de lectura 6-8 años (4 sesiones)	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 27 (21 E-M / 6 G-H)



	Irakurketa ozenki (3 saio) / Irakurketa ozenki (3 sesiones)	Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 15 (8 E-M / 7 G-H)
--	--	---

KIROLAK / DEPORTES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Bizimodu aktiboa sustatzea (Tokiko esparrua) / Promoción de la Vida Activa (Ámbito Local)	Ohiko jarduera (Guztiantzako jarduera) / Actividad Ordinaria (Deporte para Todas/os)	Harpidedun Kopura / Número de Personas Abonadas: 12.287 (6.454 E-M / 5.833 G-H)
		Kirol instalazioetarako sarbide kopurua / Número de Accesos a Instalaciones Deportivas: Itxitak / Cerradas
		Ikastarogile Helduen Kopurua / Número de Cursillistas Personas Adultas: Ez dira egin / No se han celebrado
		Ikastarogile Haurren Kopurua / Número de Cursillistas Infantiles: Ez dira egin / No se han celebrado



		<p>Doako jarduera fisikoko programetan dagoen pertsona kopurua / Número de Personas en Programas de Actividad Física Gratuitos: Ez dira egin / No se han celebrado</p>
		<p>Futbol-7 Txapelketa. Partida kopurua / Torneo Fútbol-7: Número de Partidos: Ez dira egin / No se han celebrado</p>
	<p>Ohiko jarduera (Eskola-Kirola / Kirol Federatua) / Actividad Ordinaria (Deporte Escolar / Deporte Federado)</p>	<p>Eskola Kirolartida kopurua / Deporte Escolar. Número de Partidos: Ez dira egin / No se han celebrado</p>
		<p>Eskola Kirolean parte hartzen dutenen kopurua / Deporte Federado. Número de Partidos: Ez dira egin / No se han celebrado</p>
<p>Parte-hartzea Sustatzea / Promoción de la Participación</p>	<p>Kirolaren Aholku Kontseiluaren Bilerak/ Reuniones del Consejo Asesor del Deporte</p>	<p>Ez dira egin / No se han celebrado.</p>



2.- DATU EKONOMIKOAK / DATOS ECONÓMICOS

AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA / Estado de Ejecución Presupuestaria

Progr ma	Deskribapena - Descripción	Behin betiko Aurrekontuak Presupuestos Definitivos	Baimendua Autorizado	Erabilia Dispuesto	Onartutako Obligazioak Obligaciones Reconocidas	Exekuzio % Ejecución
13000	Segurtasun eta Babes Zibilaren Administrazioa / Seguridad y Protección Civil. Administración	5.473.442,84	2.043.445,59	2.020.885,57	1.858.973,55	33,96 %
13200	Segurtasun eta Orden Publikoa / Seguridad y Orden Público	3.500,00	3.878,78	3.878,78	1.236,48	35,33 %
13500	Babes Zibila / Protección Civil	12.900,00	9.067,43	9.067,43	2.200,53	17,06 %
23000	Gizarte Zerbitzu Orokorrak / Servicios Sociales Generales	650.169,58	270.268,47	270.268,47	238.382,15	36,66 %
23020	Lankidetzeta eta Garapena / Cooperación y Ayuda al Desarrollo	171.539,89	124.409,43	44.029,43	22.196,38	12,94 %
23100	Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales Base	168.252,77	79.835,44	79.835,44	79.835,44	47,45 %
23110	Etxez Etxeko Laguntza-Zerbitzua / Servicios Ayuda Domicilio	2.039.617,64	1.527.922,56	1.527.922,56	746.055,45	36,58 %
23130	Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas Emergencia Social	1.387.321,00	1.127.451,50	265.613,52	265.613,52	19,15 %
23150	Berdintasuna / Igualdad	285.755,81	117.686,82	86.238,03	77.113,13	26,99 %



23151	Emakumeen Etxea / Casa de las Mujeres	68.660,00	48.980,54	30.951,54	14.443,12	21,04 %
23160	Haurtzaroa eta Nerabetasuna / Infancia y Adolescencia	1.037.933,23	841.721,37	722.054,76	326.047,91	31,41 %
23170	Hirugarren Adina / Tercera Edad	692.178,70	369.049,25	292.049,25	198.450,59	28,67 %
23180	Haurtzaroa / Infancia	516.816,73	316.958,22	316.958,22	169.026,15	32,71 %
24100	Enpleguaren Sustapena / Apoyo del Empleo	667.435,43	404.001,97	404.001,97	331.512,40	49,67 %
32000	Hezkuntza Admin Orokorra / Administración General Educación	396.304,26	147.142,06	147.142,06	147.142,06	37,13 %
32300	Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeak / Educación Infantil y Primaria	1.196.397,17	711.694,18	711.694,18	298.615,12	24,96 %
32610	Errenteria Musikal	1.814.500,00	1.792.430,07	1.064.430,07	1.064.430,07	58,66 %
32620	Hezkuntzako Jarduerak / Actividades Educación	185.419,65	175.324,71	101.824,71	60.233,35	32,48 %
32630	Guraso Eskola / Escuela de Padres y Madres	35.000,00	25.210,95	25.210,95	8.252,04	23,58 %
32700	Herritarren Bizikidetzaren Sustatzea / Promoción Convivencia Ciudadana	85.167,86	20.759,65	20.759,65	20.559,65	24,14 %
32710	Bizikidetzaren Sustatzea / Fomento de la Convivencia	123.989,51	75.697,85	49.697,85	25.389,09	20,48 %
32720	Giza Eskubideak / Derechos Humanos	2.500,00	800,00	800,00	378,00	15,12 %



33000	Kulturaren Admin Orokorra / Administración General. Cultura	1.019.588,30	494.257,52	471.987,95	340.645,51	33,41 %
33210	Liburutegi Publikoak / Bibliotecas Públicas	1.493.321,22	923.103,11	885.443,76	190.825,68	12,78 %
33300	Kultura-Ekipamenduak / Equipamientos Culturales	1.009.398,25	553.752,71	496.902,04	139.844,93	13,85 %
33310	Errenteria Hiria Niessen Kulturgunea	2.245,54	2.245,54	2.245,54	2.245,54	100,00 %
33330	Lekuona	2.983.358,69	2.983.358,69	2.628.086,35	829.227,66	27,80 %
33400	Kulturaren Sustapena / Promoción Cultura	101.287,75	110.684,85	110.684,85	85.002,13	83,92 %
33410	Kultur Ekintzak / Actuaciones Culturales	1.112.550,00	440.840,26	384.138,96	150.548,10	13,53 %
33420	Formakuntza / Formación	86.000,00	27.132,86	27.132,86	17.874,03	20,78 %
33510	Euskara	686.583,67	276.678,61	192.678,61	159.989,78	23,30 %
33520	Euskaltegi	625.514,18	235.945,09	235.945,09	227.738,77	36,41 %
33610	Kultur Ondarearen Babesa eta Kudeaketa / Protección y Gestión Patrimonio Cultural	8.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
33710	Jubilatuoen Etxea / Hogares Personas Jubiladas	202.500,00	145.117,03	145.117,03	55.321,50	27,32 %
33720	Gazteria / Juventud	889.822,64	612.801,06	588.413,76	193.160,10	21,71 %



33800	Herri-Jaiak Eta Ospakizunak / Fiestas y Festejos	844.686,80	310.264,02	70.503,85	60.990,25	7,22 %
34000	Kirolaren Admin Orokorra / Administración General Deporte	180.095,48	65.674,63	65.674,63	65.474,63	36,36 %
34110	Klubak (Kirol Federatua) / Clubes (Deporte Federado)	372.305,93	147.774,95	40.774,95	19.334,95	5,19 %
34120	Futbol 7 Txapelketa / Torneo Fútbol 7	21.000,00	14.000,00	4.166,00	4.166,00	19,84 %
34130	Eskola Kirola / Deporte Escolar	202.900,00	182.943,01	35.007,45	25.690,07	12,66 %
34140	Kirola Denontzat / Deporte para Todos	62.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
34200	Kirol Instalazioak / Instalaciones Deportivas	126.914,31	88.937,51	49.829,63	5.563,48	4,38 %
34210	Instalazio Nagusiak / Instalaciones Principales	386.500,00	204.075,17	204.075,17	91.316,86	23,63 %
34220	Beste Instalazioak / Otras Instalaciones	1.446.045,77	787.919,39	569.538,10	32.632,61	2,26 %
34230	Kluben Lokalak / Locales Clubes	24.000,00	2.431,57	2.431,57	2.431,57	10,13 %
43200	Informazio Turistikoa / Información Turística	64.346,00	33.642,80	33.642,80	7.809,30	12,14 %
46300	Ikerkuntza Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua / Investigación Científica, Técnica y Aplicada	21.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00	0,00 %
49200	Ezagutzearen Kudeaketa / Gestión del Conocimiento	31.858,00	11.858,00	11.858,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA - TOTAL		31.018.624,60	18.895.175,22	15.457.593,39	8.663.919,63	27,93%



3.- KONTRATAZIOAK / CONTRATACIÓN.

ESLEIPENAK / ADJUDICACIONES REALIZADAS

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
<h2>ESLEIPENIK GABE / Sin Adjudicaciones</h2>						



4.- LANGILE PLANTILLA / DATOS de PERSONAL (*)

Saila Departamento	Lang. kopurua Personal	Lang. Ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborables	Absentismoa Orduak (%) Absent. Horas (%)	Siniestralidad Personas -(%) Ezbehar tasa Langileak - (%)	Prestakuntza orduak (%) Formación Horas - (%)	Murrizketa Familia Kontziliazioa Reducción Conciliación familiar	Eszedentzia Langile zenbakia Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang. zenbakia Maternidad Nº personas	Aitatasuna (delegatua) Paternidad (delegada)
Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales	%100 lanaldia/ jornada 100%: 38 ----- %57 lanaldia/ jornada 57%: 12	7	5.105	734 (12,23%)	1 (2%)	45 (0,75%)	2	3	1	0
Aniztasuna Diversidad	2	0	280	0	0	0	0	0	0	0
Berdintasuna Igualdad	2	0	280	0	0	0	0	0	0	0
Udaltzaingoa Policía Local	87	3	10.887	1.949 (15,18%)	1 (1,15%)	0	0	3	0	2
Hezkuntza eta Gazteria Educación y Juventud	11	0	1.405	140 (9,09%)	0	15 (0,97%)	0	0	0	0
Hizkuntza Politikoa Política Lingüística	17	2	2.352	140 (5,88%)	0	0	0	0	0	0



Kultura Cultura	%100 lanaldia/ jornada : 13									
	%60 lanaldia/ jornada: 1									
	%57 lanaldia/ jornada: 1									
	%53,25 lanaldia/ jornada: 1	0	2.325	0	0	0	0	0	0	0
	%44,81 lanaldia/ jornada: 1									
	%53,90 lanaldia/ jornada: 1									
%78,57 lanaldia/ jornada: 1										
Liburutegia	10	0	1.345	56 (4%)	0	0	0	0	0	0
Biblioteca										
Kirolak	3	1	296	266 (63%)	0	0	0	0	0	0
Deportes										

(*)

1.- LANGILE KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)
2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: edozein arrazoi dela-eta ordezkata dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabeteen lan egindako ordu-kopuru ERREALA , ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el nº REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".
4.- ABSENTISMOA: ABAtatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuen bat dena delako	5.-SINIESTRALIDAD: es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en



<i>hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.</i>	<i>cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.</i>
6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK: <i>Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.</i>	6.- HORAS DE FORMACIÓN: <i>Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.</i>



5.- PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Bizitza aktiboaren sustapena/ Promoción de la vida activa	GUTXIENGO ETNIKOEN PARTE-HARTZEA UDAL JAIETAN: Herriko jaien eredu inklusibo eta ez-diskriminatzaile baterantz, ikerketaren sozializazioa / PARTICIPACIÓN DE LAS MINORÍAS ÉTNICAS EN LAS FIESTAS MUNICIPALES: Hacia un modelo inclusivo y no discriminatorio de fiestas patronales, socialización de la investigación.	Uztailak 20/26 Julio

BERDINTASUNA / IGUALDAD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Indarkeria prebenitza / Prevención violencia	Jai parekideen aldeko prebentzio eta sentsibilizazio ekintzak / Acciones de prevención y sensibilización por unas fiestas igualitarias	Madalenak



UDAL HIZKUNTZA POLITIKOA / POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA / Fecha
Sentsibilizazioa/ Sensibilización	Euskaltegian Kultur Jarduerak Bultzatzea / Impulsar Actividades Culturales en el euskaltegi	

HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACIÓN y JUVENTUD

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/ Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.	Familia Gunea	
Errenteriako 0-8 urte bitarteko haurren eta beraien familien aisialdi euskalduna sustatu/ Euskaldunización del tiempo libre de las familias de Errenteria con niños/as de entre 0 y 8 años.	Familia Jolasean:	
	Lino	
	Koldo Mitxelena Patioa	
	Pablo Sorozabal	
	Fuente Pelayo Plaza	



<p>Errenteriako 12-16 urte bitarteko nerabeen aisialdi euskalduna sustatu / Euskaldunización del tiempo libre de jóvenes de entre 12 y 16 años de Errenteria.</p>	Kuadrillategi	
	Karting	
	Maskara tailerra	
	Eskalada	
	Asteburu pasa	
<p>13 eta 30 urte bitarteko nerabe eta gazteei sexualitate, genero, prebentzio sexual eta indarkeria matxistaren prebentzioaren inguruko orientazio eta aholkularitza / Orientación y asesoramiento en temas de sexualidad, género, prevención sexual y prevención de la violencia machista para adolescentes y jóvenes de entre 13 y 30 años</p>	<p>Sexu aholkularitza zerbitzua / Servicio de asesoramiento en sexualidad</p>	
<p>Haur eta nerabeekin lanean diharduten hezitzaileei baliabideak eskaintzea / Ofrecer recursos a las y los educadoras y educadores que trabajan con la Infancia y Juventud.</p>	<p>Hezitzaile Eskola / Escuela de Educadores/as: Elkarrizketarako eta Gatazkak konpontzeko trebetasunak / Habilidades para el diálogo y la resolución de conflictos</p>	
<p>Ikastetxetan hezkuntzari laguntza ematea, 2 eta 16 urte bitarteko haurren gurasoen dinamizazio eta heziketa gauzatzea / Prestación del servicio de apoyo a la educación</p>	<p>Guraso Eskola / Escuela de padres y madres</p>	



<p>en distintos centros escolares para llevar a cabo la dinamización y formación de los padres y madres de niños y niñas entre 2 y 16 años.</p>		
<p>Lehen hezkuntzako ikasleek duten euskara mailaren kalitatea eta euskaraz komunikatzeko gaitasuna hobetzea, bertsolaritzaren bitartez. / Mejorar la capacidad comunicativa en euskera y la calidad del nivel de euskera del alumnado de primaria a través del bersolarismo.</p>	<p>“GU ERE BERTSOTAN” saioak / sesiones</p>	

KULTURA /CULTURA

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p>Herri mailako kulturgintza sustzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea/ Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</p>	<p>Auzoetako jaiak / Fiestas barrios</p>	
	<p>Eragileekin bilera / Reuniones con los agentes</p>	
	<p>Madalenetako batzordea / Comisión Fiestas</p>	<p>Uztailak 2 Julio</p>
<p>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes</p>	



<p>posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</p>	<p>Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:</p>	
	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:</p>	
<p>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu / Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</p>	<p>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna / Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:</p>	
<p>Gure eskaintza ahalik eta jende gehienara iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.</p>	<p>Erakusketak / Exposiciones:</p>	



KIROLAK / DEPORTES

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Bizimodu Aktiboa Sustatzea / Promoción de la Vida Activa	Buzti Zaitetz! (Esklerosi Anizkoitza dutenen alde / en solidaridad con las personas con Esclerosis Múltiple)	Uztailak 12 Julio
	Liga ARC Errenteriako Hiria Ikurriña	Uztailak 25 Julio